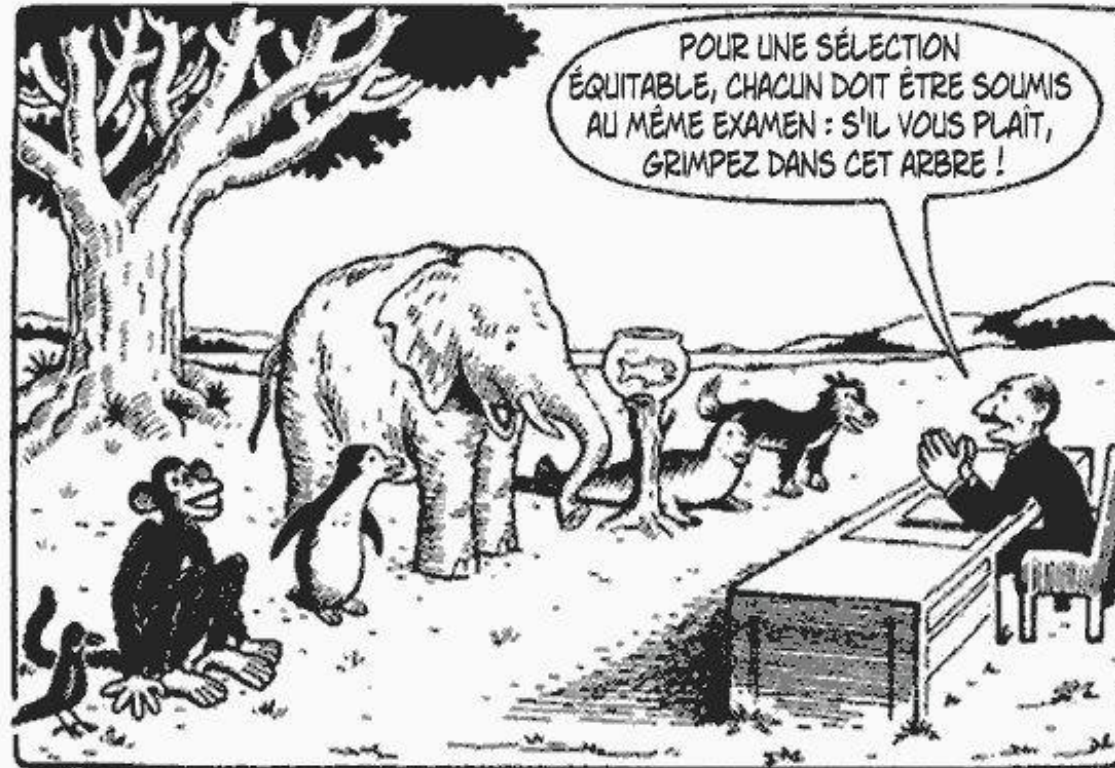


Accompagner un élève déficient auditif en classe



NOTRE SYSTÈME ÉDUCATIF

1-Réception et compréhension du message oral en situation d'apprentissage

Difficultés

- Réception du message parasité par le contexte sonore de la classe
- Réception du message aléatoire en fonction de
 - la récupération auditive de l'élève
 - des confusions de sons proches (ex 6/10)
 - des sosies labiaux de la langue française
 - de l'éloignement de la source sonore
 - des caractéristiques de la parole de l'enseignant (débit, volume,...)
- Réception difficile pour les documents vidéos (films étrangers doublés en français, commentaires de l'enseignant donnés dans le noir...) ou audios (ex qualité de l'enregistrement)

Aménagements

- **Rendre le message visible**
 - Place au 2ème rang face à l'enseignant près d'un tuteur en capacité de l'aider
 - Se placer face à l'élève, avec le visage bien visible, sans contre-jour pour permettre la lecture labiale, du côté où la récupération est la meilleure
 - Articuler normalement; pas de nécessité de parler trop fort, être expressif
 - Eviter de se déplacer en parlant, de tourner la tête,...
 - En cas de séance-débat, vigilance/placement (classe en u), pointer le locuteur
 - En cas de lecture par un autre élève, pointer du doigt en même temps (par l'AVS pour les plus petits, un tuteur pour les plus grands)
 - Vigilance particulière en EPS (sports collectifs, en extérieur, à la piscine) ou en atelier en LP: rester près de l'élève pour lui transmettre la consigne.
 - Vigilance particulière lors des sorties scolaires : donner les consignes, les explications avant, rester près de l'élève pour transmettre les explications
 - En cas de documents vidéos ou audios, donner un résumé à l'élève avant la projection, lui fournir le texte écrit, les paroles des chansons en éducation musicale,...
 - Ne pas abreuver l'élève d'un flot de paroles, ménager des pauses
 - Faire part de ses observations à l'équipe

...LE PAYSAN FERME LA
PORTE DE LA FERME
D'UNE MAIN FERME...
TU AS COMPRIS ?



POURQUOI N'A-T-ELLE
PAS COMPRIS ?..
J'AI DÛ PARLER
TROP VITE ?..



- Entendre ne signifie pas comprendre. L'élève sourd, si on lui demande s'il a compris, a tendance à dire « oui » mais il peut avoir des difficultés de compréhension en rapport avec la pauvreté lexicale, la complexité de la syntaxe, les difficultés d'abstraction et de conceptualisation, d'accès à l'implicite, à l'ironie, au second degré, à la polysémie, ...

- **Optimiser la réception orale**

- Vérifier que les appareils fonctionnent
- Mobiliser l'attention de l'enfant
- Code LPC (cf PPS), Borel Maissonny

- **Vérifier la compréhension du message oral**

- Etre attentif au regard, aux mimiques de l'élève
- Faire verbaliser à l'élève ce qu'il a compris (souvent, il répondra « oui, j'ai compris » mais à vérifier)
- illustrer les propos, illustration corporelle avec les plus petits, utilisation des TUIC pour favoriser la création de représentations mentales
- Répéter la consigne, reformuler avec du vocabulaire plus simple, simplifier les tournures de phrase
- Donner des synonymes, plusieurs éléments caractéristiques
- Ecrire la consigne donnée à l'oral (ex pour le calcul mental)
- Respecter le temps de latence nécessaire
- Eviter les doubles tâches (écouter et écrire en même temps) donc écrire pour l'élève (cours, devoirs, infos à la famille) Prise de notes primordiale au collège et au lycée.

2-Expression orale

Difficultés

- Pas de communication verbale
- Communication verbale basique (phrases-mots)
- Difficultés à communiquer qui peuvent entraîner frustrations, crise de colère
- Difficultés au niveau de la prononciation
- Phrases syntaxiquement incorrectes (mots outils, verbes à l'infinitif,...)
- Difficultés avec le genre des noms
- Déficit lexical
- Formulations qui ne respectent pas les codes sociaux

Aménagements

- Faire preuve de patience, écouter réellement l'élève quelque soit son niveau d'expression
- Respecter son temps de latence
- Utiliser les outils mis en place par les professionnels qui accompagnent l'enfant (babysigne, pictos,...)
- Reprendre la phrase, la reformuler correctement pour faciliter une représentation mentale correcte.
- Insister sur les mots outils
- Profiter de la reformulation pour enrichir le lexique, donner un synonyme
- Faire répéter l'élève quand on n'a pas compris ou en situation d'apprentissage sur un point précis
- Ne pas faire répéter systématiquement l'élève notamment en vie scolaire

3-Compréhension à l'écrit

**L'écrit est une source fiable pour l'élève déficient auditif contrairement à l'oral.
L'accès à l'écrit est une aide pour le langage oral**

Difficultés

- **La lecture**
- Confusions de lettres
- Lecture de toutes les lettres (e muet, -ent,...)
- Accès difficile au sens si le texte comporte beaucoup de vocabulaire inconnu, d'implicite, d'inférences

Aménagements

- **La lecture**
- Création et utilisation de référents (alphabet, syllabaire, mémo pour les différentes écritures,...)
- Accompagner les activités de phonologie
- Adaptation des supports (police de caractère, interlignes, espacement des lettres)
- Gestes de Borel Maisonny si utilisation par l'enseignant, Alphas, LPC
- Opposition syllabique colorée (ex Coupe-mots) (lettres muettes en gris)
- Supports visuels pour faciliter la compréhension (banque d'images, dictionnaire visuel, internet,...)
- Séquencer le travail de lecture en accord avec l'enseignant: Lecture par l'AVS à voix haute, travail sur le vocabulaire, les inférences, l'implicite, lecture par l'élève, verbalisation par l'élève de ce qu'il a compris (suppléance mentale)

3-Compréhension à l'écrit

- **Etude de la langue** à aménager car difficultés d'accès à l'abstraction

Etude de la langue

- En fonction de ce que l'enseignant utilise: création de supports avec code couleur, code visuel (ex les contes de grammaire)
- Ne pas multiplier les outils, s'adapter à ce qui est mis en place par l'enseignant et l'équipe de professionnels

3-Compréhension à l'écrit : évaluations

- Possible difficultés de compréhension des consignes, du vocabulaire utilisé

- Vérifier la compréhension des consignes, faire verbaliser à l'élève ce qu'il a compris, la démarche qu'il va suivre, en accord avec l'enseignant
- Reformuler si nécessaire avec du vocabulaire et des tournures de phrase plus simples, des schémas
- Apprendre à l'élève à utiliser le tiers temps si l'enseignant le met en place

4-Production écrite : Dictée

Difficultés

- **Dictées** très difficiles car situations de double tâche

Aménagements

Dictée

- Respect du temps de latence nécessaire entre chaque mot à écrire
- Mise en place de dictées fautives par l'enseignant
- En primaire, l'élève épelle à l'AVS qui écrit à sa place
- Utilisation de lettres mobiles ou des alphas pour écrire les mots

4-Production écrite : Prise de notes

- **Prise de notes** très difficile

- **Prise de notes**

-L'AVS prend les notes. L'élève suit ce que dit l'enseignant en s'appuyant sur la lecture labiale (veiller à son attention, à la compréhension, au repérage) ou grâce à un codeur LPC.

-Les enseignants donnent les cours sur poly sous forme de textes lacunaires. Aider l'élève à se repérer

-Si l'élève a du MPA, cours sur clé et donc veiller à ce que les fichiers soient bien enregistrés.

5-La mémorisation

Difficultés

- En maternelle, en fonction du niveau de langage, difficultés à mémoriser les paroles des comptines
- En primaire et dans le secondaire, difficultés à mémoriser les poésies (vocabulaire inconnu, tournure de phrase, sens figuré,...), certaines leçons plus longues, avec un vocabulaire inconnu ou des notions plus abstraites

Aménagements

- Faire participer l'élève aux comptines en restant vigilant à sa fatigue, mémoriser les gestes en s'appuyant sur le rythme, expliquer les paroles de la comptine avec des supports visuels, des figurines,...
- Répéter les poésies avec l'élève en s'appuyant sur le rythme; adapter le texte de la poésie avec des supports visuels, la mimer avec lui
- Vérifier la compréhension, adapter les leçons avec des supports visuels.
- Réaliser avec l'élève des cartes mentales sur papier ou avec des logiciels tels que xmind ou freemind pour créer du lien entre les apprentissages et leur donner plus de sens
- lui apprendre à faire les cartes mentales à partir de la prise de notes dans le secondaire

6-Repères spatiaux-temporels

Difficultés

Difficultés à construire les repères spatiaux temporels

-En maternelle, l'élève subit le déroulement des activités de la journée. Il semble parfois présenter des signes d'opposition face au changement d'activités.

-A l'école primaire, difficultés à mettre en place les repères: se situer dans le temps, dans les temps de l'histoire, difficultés pour réinvestir les conjugaisons

Aménagements

-En maternelle, construction d'un emploi du temps plastifié avec les différentes activités de la journée, les étapes (repas, récréation,...), les intervenants extérieurs. Verbaliser à l'avance tout changement pour éviter toute opposition.

-En primaire, matérialisation du temps: construction de frise en partant des expériences de l'enfant, utilisation d'un code couleur déterminé pour la conjugaison

7-Interactions

Difficultés

- Fragilité relative des appareils auditifs ou des implants (pluie, chahut pendant les temps de vie scolaire,...)
- Elève qui peut avoir un rapport brusque aux autres
- Difficultés à comprendre et participer aux échanges en groupe

Aménagements

- Rester vigilant
- S'appuyer sur les compétences sociales de l'élève
- Expliquer aux autres élèves quelques règles simples: ne pas surprendre l'élève DA par derrière, ne pas parler tous en même temps et parler face à l'élève, lever les équivoques,...
- Favoriser les interactions en cas d'isolement

8-Bienveillance et fermeté

- Bien être au clair sur les exigences de l'enseignant et appliquer ses directives, faire part de ses observations
- Etre exigeant en fonction des capacités de l'élève
- Prendre en compte la fatigue de l'élève
- Observer et s'appuyer sur les points forts de l'élève
- Ne pas faire à sa place, savoir se mettre en retrait quand il sait faire seul
- Laisser l'élève faire des hypothèses à partir de la suppléance mentale, le laisser se tromper le cas échéant avant d'intervenir
- Dédramatiser les situations difficiles
- Valoriser tous les efforts, encourager pour construire la confiance en soi

C. Vandebussche, enseignant référent, ER12